# **Dream Cup Dance Competition 2022**





Revised on 6-3-2022

# **Rules and Regulations**

To encourage all dance lovers to make their first step to materialize their dance fantasy, a new competition - **The Dream Cup Dance Competition** will be held this year for them to experience the excitement of dancing on-stage thus arousing them to challenge themselves to the very best in front of the audience.

This Competition is open to all contestants from all around the world and there will not be any restriction on the dance style so contestants may choose dance styles that are suitable for them to participate in this event to challenge their very best for a dream. The adjudicators are looking at how good the performance, expression, confidence and projection with secured techniques of the dancers are to grand the various prizes. The on-stage competition will be held in July 2022 at the Youth Square. The competing by recorded video competition will be held in October 2022, details of which will be announced later.

Date: 19-20 July 2022 (Tuesday – Wednesday)

Venue: Y-Theatre, Youth Square, 238 Chai Wan Road, Chai Wan, Hong Kong

Deadline of Enrolment: 10 May 2022 (Tuesday)

**Acquisition of Entry Forms:** 

Click the on-line form URL at www.inspireddance.com or Request by emails at <a href="https://hksde.dcdc@gmail.com">hksde.dcdc@gmail.com</a> or Scan the enrolment form QR code below

#### **Enrolment in 3 Steps:**

 Obtain School Codes – Before the enrolment, all schools/organizations/freelance dance teachers/individuals should pre-register the basic information in order to obtain their School Codes through the links or apply-school-code QR codes below.

To apply for the School Code, please click the link to pre-register the basic information as follows: <a href="https://bit.ly/3g6SLDQ">https://bit.ly/3g6SLDQ</a>

- 2. Settle the payment of entry fee Pay the entry fee and bank charges (if necessary) before the enrolment and prepare the copy of bank deposit slip/telegraphic transfer slip in JPEG or PDF format. For overseas contestants including those living in Mainland China and Macau, please contact their banks in their home countries to check if it is necessary to settle the bank charges. Remember to input the School Code, Name of Contestant/Name of Team or Total number of entries at 'Remarks' or 'Payment details' or 'Message to recipient' during the transaction of Remittance/Telegraph Transfer/Inward interbank fund transfer or when the transaction is made via online banking. Scan the enrolment form QR code or click the links of the enrolment form, complete the form and upload the image of the payment slip before pressing the submit button. Please mark the school code, name of contact person, telephone number and the total number of entries at the side of the slip. e.g. sc888, Leung Man Yee, telephone no. (852) 1234 5678, 10 solo + 1 trio.
- Registration Please click the link or scan the enrolment form QR code for registration. The online
  registration system will automatically reply the contact person acknowledging the receipt of the
  enrolment form and issue a "Reference Number" for each enrolment for subsequent enquiries or followups.

Enrolment form: Dream Cup 2022



**Enrolment Form** 



**Apply School Code** 

# **Dream Cup Dance Competition 2022**





Revised on 6-3-2022

## 1. Categories and Specifications

- 1.1 The contestants will not grouped according to the dance categories of their piece of dance but please indicate the type of dance, e.g. ballet, jazz, etc. when registering for the competition.
- 1.2 This competition accepts solo, duo and trio only.
- 1.3 The maximum length of the piece of dance of this competition is 2 minutes.
- 1.4 If the number of contestants / competing teams in a particular age group is four or below, different age groups will be combined.
- 1.5 Division of age groups is as follows:

4-6 y	ears	7-9 years	10-12 years	13-15 years	16-19 years	20-29 years	30 years or above	
-------	------	-----------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------------	--

# 2. Eligibility

- 2.1 There is no limit of number of competition piece enrolment for each contestant but please be sure that you are able to make all your own necessary arrangements, e.g. changing among different pieces.
- 2.2 The contestants will compete in the age group according to the age of the eldest member. The age will be calculated as the year of competition (i.e. 2022) minus the year of birth regardless of the month and day.
- 2.3 Every contestant must enroll to the appropriate age group otherwise he/she will be disqualified.
- 2.4 Professional dancers, i.e. dancers employed by professional dance companies or television stations or theme parks, will not be admitted to this competition.

### 3. Props

- 3.1 The time limit for placement and removal of props is 30 seconds and 5 marks will be deducted if this limit is exceeded.
- 3.2 Use of any liquid or flammables or explosives or fragile items is not allowed.
- 3.3 To ensure the safety of all participants, do not allow to use any dangerous items.
- 3.4 Use of any props that need to be cleaned up on-stage is not allowed.
- 3.5 Marks may be deducted due to the inappropriateness of the props in regard to the dance so please use it suitably.
- Only simple props that can be managed by the contestants themselves are acceptable and the Organizer will not be responsible should there be any problems with the props.
- 3.7 Please ensure to fill in the props information in the registration form. Only props approved by the Organizer and the Youth Square may be used.
- 3.8 Contestant(s) using props violating the above rules may be disqualified.
- 3.9 If the venue facilities are damaged by contestant(s), they must bear the replacement cost.
- 3.10 Use of props must be safe and according to the rules of hirer of Youth Square. The Organizer reserves the right to make the final decision

### 4. Costume & Changing Room

- 4.1 Contestants should wear suitable/appropriate costumes which match the content of the piece of dance.
- 4.2 Staff of the Organizer will wear their staff cards for identification and facilitation of work.

# **Dream Cup Dance Competition 2022**





Revised on 6-3-2022

- 4.3 For safety purpose, persons who do not wear the contestant's card or teacher's card will not be allowed to enter the changing room and backstage. Thank you for your cooperation.
- 4.4 Passes marked with "Teacher Pass" will be distributed to each school per session according to the allocation ratio as about 1:8 as follows:
  - For the group age 4-6, 7-9, 10-12 and 13-15, two passes for the first eight contestants, and one pass for every eight subsequent contestants and so on. For the groups age 16 and above, "Teacher Pass" WILL NOT BE DISTRIBUTED.
- 4.5 Contestants must stay in the designated dressing rooms or convening place for the backstage staff to lead them to the backstage to prepare for the competition. If the staff cannot find the contestants in the designated dressing rooms or convening place to lead them into the backstage for the competition, the Organizer reserves the right to disqualify the contestants or teams concerned.

#### 5. Music

- 5.1 Music of every dance piece should be recorded individually in mp3 format and submitted by email to <a href="https://hksde.dcdc@gmail.com">hksde.dcdc@gmail.com</a> from 1-20 June 2022 inclusive.
- 5.2 A surcharge of HK\$100 per piece will be levied for late submission of music. Change or revision of the dance music will not be accepted after submission.
- 5.3 If the music is not submitted, the respective contestant(s) will be disqualified and entry fee will not be refunded. No change or revision of the dance music is allowed on the competition day.
- The file name of the competition music should include the entry code, contestant(s) (for Duo or Trio, one of the contestants is enough), name of the dance, the length of dance and school code. (e.g. DC01001 Leung Siu Ling Doll Dance\_ 1 min 10 sec\_sc888.
- 5.5 Live music companionship is not allowed.
- 5.6 The lyric of the music must not contain foul language or express any vulgar or violent content. 5 marks will be deducted from the offender's grand total marks.
- 5.7 The commencement of the presented piece will be timed as the timed as the moment at which the music starts or the contestant starts performing on the stage whichever the earlier. The completion of the presented piece will be timed at the moment at which the music ends or the contestant stops moving on the stage (not including the curtsey) whichever the later.
- The length of the piece of music/dance should not exceed the maximum time limit, i.e. 2 minutes. 0.5 mark will be deducted from the total marks for the first excessive 10 seconds and another 0.5 mark for the subsequent 10 seconds (or a fraction of the 10 seconds) and so on.
- 5.9 If the music playback fails in the progress of the competition, please continue to complete the dance unless informed the otherwise by the stage manager. According to individual circumstance, the Organizer will decide whether the contestant(s) should dance again.
- 5.10 If the music cannot be played due to technical problems, the contestant(s) must complete the dance without music.
- 5.11 All contestant(s) are required to prepare and bring along stand-by CDs (recorded in music CD format) to serve as the music substitution in case of unforeseen circumstances.
- 5.12 The contestant(s) are responsible for the all-copyright issues related to the use of the music.

# 6. Fee

6.1 Entry Fee: Solo HK\$700, Duo/Trio HK\$1,200

The entry fee is calculated on entry basis.

# **Dream Cup Dance Competition 2022**





Revised on 6-3-2022

#### 6.2 Payment Method:

#### **Bank Transaction**

It is suggested to consolidate all entry fee in one transaction in order to minimize the bank charges. Write the school code, the name of contestant(s)/organization, contact person, telephone number and name of payer at the side of the deposit sip/remittance receipt/telegraphic transfer slip.

Account Name: Inspired Dance Education Abecedarian (IDEA)

Account Number: 110-654399-001.

Bank: The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited (HSBC)

Bank Code: 004

Swift Code: HSBCHKHHHKH

Address: Head Office 1 Queen's Road Central Hong Kong

Telephone: (852) 2748 8288

Account Address: 8A Southern Commercial Building, 11 Luard Road, Wan Chai, Hong Kong

Account Telephone: (852) 2528 3217

Faster Payment System (FPS)

Please write the school code, the name of contestant(s)/organization, contact person, telephone number and payer written in the remark.

FPS Account Name: Inspired Dance Education Abecedarian (IDEA)

FPS ID Number: 169140118

- For overseas contestants (including those living in Mainland China and Macau), the entry fee should be paid through bank transfer in Hong Kong Dollars. Both the bank charges in the contestants' home countries and Hong Kong are to be borne by the contestants. Overseas contestants are advised to contact their banks in their home countries to check if it is necessary to pay the bank charges. The bank charge of the banks in Hong Kong is set at HK\$100 per transaction. For example, for enrolment of 3 solos (\$2,550) and 1 duo (\$1200), the total entry fee is \$3,750; after adding the \$100 bank charge, the total amount to be transferred becomes HK\$3,850. If the bank charges are not paid, no matter entirely or partly, the contestant(s) have to settle the entry fee and handling charges subsequently. The exact amount of the handling charge is to be confirmed according to every individual case but it will be more than HK\$100.
- 6.4 Entry fee and bank charges are non-refundable and non-transferable under any circumstances, including cancellation of competition due to bad weather or combination of age/dance groups due to less than four entries in a particular group.

#### 7. Prizes

- 7.1 Prize distribution:
  - Prizes to be awarded are Gold Prize, Silver Prize, Bronze Prize and Performance Award.
  - A medal and certificate will be awarded.
- 7.2 We offer **Dream Chaser Awards** for Junior (4-12 years group) and Senior Groups (13 years or above). The three contestants with the highest marks in each group will be awarded the Dream Chaser Award Rank 1, 2 & 3. Trophies and certificates will be awarded.
- 7.3 If more than one contestant gets the same highest mark, the adjudicators' decision on the awardee is final.
- 7.4 The ceremony will be held at the end of the session of competition and all contestants should stay on the stage during the ceremony for the photo call at the end. The actual time of each section varies according to the number of contestant(s) in that section.

# **Dream Cup Dance Competition 2022**





Revised on 6-3-2022

## 8. The Marking Scheme

- The marks will be based on artistry (musicality, performance, style and creativity) and technique (structure, theme, movement and co-operation).
- 8.2 The results concluded by the adjudicators are final.

## 9. Photography and Videography

- 9.1 To avoid undue disturbance to the competitors and others members of the audience, photography and video recording are strictly prohibited in the auditorium. The offenders will be expelled from the competition venue when necessary and recorded images must be deleted.
- 9.2 Photo-taking and video-recording are prohibited at the backstage. Besides the Organizer's staff; any person, including the contestants and teachers must delete the photos/video taken and leave the backstage immediately in case they do so.
- 9.3 The teachers/contact persons will be informed by emails later to download the photo files and video clips.

# 10. Registrations and Matter of Attentions

- 10.1 Enrolment must be made by submitting the enrolment form, and settling the entry fee and the bank service charges of both sides (if necessary). For overseas contestants (including those living in Mainland China and Macau), please contact their banks in their home countries to check if it is necessary to settle the bank charges. Submission will only be accepted with payment slip uploaded in JPEG or PDF format.
- 10.2 If in any doubt, the Organizer will clarify with the contact person by email.
- 10.3 Entries will be accepted on a first-come-first-served basis. The organizer will not reserve any competition place for potential contestants.
- The Organizer will accept late entries when the quota of contestant(s) is not yet exhausted. A surcharge of HK\$100 per piece per request will be levied. The Organizer reserves the right to make the final decision.
- The name of dance should be input in English. For names in other languages, please state the language and provide an explanation in English except for classical ballet repertoires.
- The name of contestant printed on the certificate is based on the name in the enrolment form. Please ensure that the contestants' name(s) are input correctly. For requests for amending the contestants' names, such as their spelling, made after the printing or reissuance of the certificate(s), a surcharge of HK\$100 per piece per request will be levied plus postage fee (if necessary).
- 10.7 If the enrolment is made in the name of the organization and contains several entries, please submit all the cue sheets in one single PDF file, the file name of which should include the school code, the name of the organization and the number of forms. For example, the file name may be, say, sc888\_Ling Ling School of Dance\_10 pcs.
- 10.8 When the contestant registers on the competition day, the Organizer may check the identity document of the contestant, such as Hong Kong Identity Card, Passport, Student Card, etc., which bears the name, photo and date of birth of the contestant, in order to make sure that the registering contestant is the same person stated in the enrolment form. Failure to present the identity document may lead to disqualification of the competition.
- 10.9 During the registration at the counter on the competition day, the contestant/teacher/contact person will receive a "Collect Card". Certificate(s) will be given after the competition at the presentation of the Collect Card.

# **Dream Cup Dance Competition 2022**





Revised on 6-3-2022

- 10.10 The contestant(s) will be disqualified should there be any false information found for this competition,
- 10.11 Admission to the auditorium is only allowed for persons holding tickets for that particular session disregard whether the person is a contestant. Each ticket admits one only. The ticket prices are HK\$50 & HK\$90 for one session with 50% discount offered to senior citizens, disables and citizens receiving CSSA. There will not be any consignment ticket. Date of sale of tickets will be announced in June 2022.
- 10.12 Quick guide for schedule of events

	Date	Items
1	Present	Apply School Code and Enroll
2	10 May 2022	Deadline of Enrolment
3	24 May 2022	The Organizer ceases to receive any changes request
4	1-7 June 2022	Receive Entry Code and Cue Sheet by email
5	1-13 June 2022	Submit Cue Sheet to <a href="hksde.dcdc@gmail.com">hksde.dcdc@gmail.com</a>
6	1-20 June 2022	Submit competition music to <a href="https://hksde.dcdc@gmail.com">hksde.dcdc@gmail.com</a>
7	June 2022	The Organizer announces the date of sale of tickets
8	27-30 June 2022	The Organizer issues Reporting Time Schedule by email
9	19-20 July 2022	The Date of Dream Cup Dance Competition

#### 11. Others

- 11.1 Size of the stage: 13m (W) x 10m (D) with dance floor mat.
- 11.2 Rehearsals or placing on-stage will not be provided.
- 11.3 The Organizer reserves the right to change the schedule of competition in case of emergency. In case the Typhoon number 8 or above warning signal or black rainstorm warning is still being hoisted 2 hours before the session of the competition, that session of competition will be postponed/rescheduled (within 19-20 July 2022). Announcement of the new schedule will be made at the official Facebook or website.
- 11.4 If the Typhoon number 8 or above warning signal or black rainstorm warning is hoisted during the competition, that session of competition will continue. Contestants may make their own decisions whether to continue to take part in that session of the competition. The Organizer reserves the right to re-schedule or cancel the events if there are Extreme Conditions, such as very bad weather conditions and unexpected incidents affecting safety or transportation seriously or there is severe damage or venues or any circumstance suffering from the pandemic of COVID-19, such as by order of the Prevention and Control of Disease (Prohibition on Group gathering) Regulation, etc.
- 11.5 If this competition cannot be held as scheduled due to the Prevention and Control of Disease Regulations, contestants may then participate either in Dream Cup Dance Competition 2023 or the By-video competition which will be held in October 2022, and the details will be announced later.
- 11.6 The Organizer reserves the right to the change to rules and regulations.

# **Dream Cup Dance Competition 2022**





Revised on 6-3-2022

# 12. Enquires

Please contact the Hong Kong Smart Dance Extravaganza Team at <a href="https://nksde.dcdc@gmail.com">hksde.dcdc@gmail.com</a> or (852) 2528 3217.

Presented by:



Inspired Dance Company

8A Southern Commercial Building, 11 Luard Road, Wan Chai, Hong Kong

Tel.: (852) 2528 3217 Fax: (852) 2865 4153 Website: <a href="www.inspireddance.com">www.inspireddance.com</a> Email: <a href="hksde.hkcdc@gmail.com">hksde.hkcdc@gmail.com</a> Facebook: <a href="www.facebook.com.inspireddance">www.facebook.com.inspireddance</a>





修订版 5-3-2022

# 章程及规则

梦想,每个人都会拥有!为鼓励舞蹈爱好者踏出追梦的第一步,今年「香港舞林盛会」增设「梦想杯舞蹈比赛」,让舞蹈爱好者感受舞台的魔力,体验在舞台跳舞的乐趣,享受当中兴奋、刺激、喜悦的心情,勇于挑战自己:从而推动他们朝着目标,持续学习及训练,迈向更高层次的艺术造诣,使梦想成真。

欢迎所有舞蹈爱好者参加梦想杯舞蹈比赛,比赛不限舞蹈类别,参赛者可选择适合自己的舞蹈种类参赛,以自己熟练的技巧达到最佳的表现,从而推动自己,追求梦想。评判会根据舞者的能力,技术的稳定性,自信的表演力等标准,颁发奖项。梦想杯舞蹈比赛 2022 将于 7 月于青年广场举行现场比赛。以录像比赛形式则将于2022 年 10 月举行比赛,详情日后公布。

日期: 2022 年 7 月 19-20 日(星期二至星期三) 地点: 香港柴湾柴湾道 238 号青年广场 Y 综艺馆 截止报名日期: 2022 年 5 月 10 日(星期二) 报名方法:

于 www.inspireddance.com 直接点击报名表格超链接填报 或扫描梦想杯舞蹈比赛章程内的二维码 (QR code) 直接链接报名表格填报 或电邮至hksde.dcdc@gmail.com索取报名表格填报

#### 报名三步曲:

- 1. 取得学校编号 直接点击超链接或扫描梦想杯舞蹈比赛章程及规则内的申请学校编号二维码,填写学校/机构/独立舞蹈老师/个人的资料,其后以电邮收取大会发出的学校编号,然后进入报名程序。
  - 申请学校编号请直接点击以下超链接填写数据: https://bit.lv/3g6SLDQ
- 2. 缴交报名费 报名登记前须缴交报名费;把报名费和香港银行手续费(如需要)一并存入户口,海外队伍(包括中国大陆及澳门)须自行向当地银行或汇款机构查询,是否需要缴交当地的海外汇款手续费。汇款/转账/跨行转账汇款或使用网上银行时,必须把学校编号、参赛者姓名或总队数填写于「备注」或「给受款人讯息」或「付款摘要」栏内。准备妥存款通知书或海外汇款通知书之JPEG或PDF格式档案后,扫描报名表格二维码或直接点击报名表格超链接填报;留意按提交键前先上载存款通知书之档案。存款通知书上请列明学校编号、联络人姓名、电话号码及队数,例如: sc888,梁敏儿,电话(852) 1234 5678,10队单人,1队三人。
- 3. 进行报名登记 直接点击下列两个超链接或扫描梦想杯舞蹈比赛章程及规则上报名表格的二维码进行登记参赛数据,系统会自动向每队的联络人以电邮发出回复,确认收到报名表格,内附参考编号用作日后查询之用。

报名表格超链接: Dream Cup 2022



报名表格



申请学校编号

# 香港舞林盛会

# 梦想杯舞蹈比赛 2022





修订版 5-3-2022

## 1. 舞蹈类别及规格

- 1.1 不限舞蹈类别,但请报名参赛时列明。
- 1.2 只接受单人、双人、三人比赛项目。
- 1.3 所有比赛项目时间上限为2分钟。
- 1.4 若该年龄组别的参赛队数少于四队,将安排其他年龄组别合并比赛。
- 1.5 年龄组别分为

### 2. 参赛资格

- 2.1 各参赛者参与比赛项数不设上限,但请自行衡量及解决抢妆换衫的问题,大会只能尽量安排。
- 2.2 参赛单位年龄组别以单位中年龄最高的参赛者编配。参赛者年龄以比赛年份(即2022)减出生年份计算, 月和日不予考虑。
- 2.3 参赛者会根据其出生年份分组比赛,虚报年龄者将会被取消参赛资格。
- 2.4 不接受职业舞蹈员(受聘于职业舞蹈团之工作者、受聘于电视台或主题公园的舞蹈员)参加比赛。

## 3. 道具

- 3.1 参赛者放置或收拾舞台道具时间上限为30秒,如超时将被扣减5分。
- 3.2 不可以使用任何液体、易碎、易燃及含爆炸成分的道具。
- 3.3 为确保所有参与者的安全,请勿使用有危险性的道具。
- 3.4 不可以使用任何需要清理舞台之道具。
- 3.5 评审有权因道具的配合程度而扣分,请慎重运用。
- 3.6 大会只接受简单及参赛者可自行管理的道具,若有任何问题,大会一概不负责。
- 3.7 如比赛时需使用道具,必须在报名表上填写及获大会和青年广场通过,违者不准予使用。
- 3.8 若参赛者强行使用违规道具,可能被取消资格。
- 3.9 如参赛单位损毁任何舞台设备,必须照价赔偿。
- 3.10 使用道具以安全为原则及不违反青年广场之使用场地守则,大会保留最终决定权。

# 4. 服饰及化妆间

- 4.1 参赛者可根据其舞蹈风格及内容穿着合适的服饰。
- 4.2 大会工作人员将佩带大会工作人员证, 以资识别及方便工作。
- 4.3 因安全理由,只准许戴上参赛者证或老师证的人才可进入化妆间及后台,请各单位配合。
- 4.4 参赛单位老师证将以学校编号为单位,按照在该比赛场次总参赛人数计算,以师生比例1:8派发。4-6、7-9、10-12及13-15岁组别,首1-8个参赛者可获2张老师证;9-16个参赛者可获3张老师证;17-24个参赛





修订版 5-3-2022

者以上可获4张老师证。16岁或以上组别将不派发「老师证」。

4.5 大会工作人员会于化妆间带领比赛队伍前往后台准备,请参赛者留在化妆间等候。若大会工作人员无法 依时在化妆间找到参赛者,后者有机会不获补跳。

# 5. 音乐

- 5. 1 请于 2022 年 6 月 1-20 日 期 间 以 电 邮 方 式 提 交 以 mp3 格 式 并 单 独 录 制 的 比 赛 音 乐 档 案 至 hksde. dcdc@gma i l. com。
- 5.2 逾期提交比赛音乐须缴交附加费港币100元。提交比赛音乐之后大会恕不接纳任何变更或修改。
- 5.3 大会有权取消没有提交比赛音乐单位的参赛资格;比赛当日绝不接受更换任何音乐,只会采用原有提交的音乐档案。若从未提交比赛音乐者,该单位会被大会<mark>取消参赛资格,参赛费用亦不会退回</mark>。比赛当日绝不接受提交或更换任何比赛音乐。
- 5.4 所有音乐文件名必须注明参赛编号、参赛者姓名 (双人及三人只需要写其中一位)、舞蹈名称、音乐长度及学校编号,以方便处理;例如: DC01001 Leung Siu Ling Doll Dance\_1 min 10 sec\_sc888。
- 5.5 不接受现场音乐伴奏。
- 5.6 舞蹈音乐歌词内容不能有粗言秽语,大会会因应情况在比赛总分扣5分。
- 5.7 以参赛者在舞台舞动或播放音乐较先开始的一刻作为比赛开始时间;而以舞蹈完结时参赛者在舞台停止 舞动或音乐停止较后的一刻作为比赛完结时间(不包括谢幕)。
- 5.8 为免比赛超时,每队比赛音乐/舞蹈长度若超出该项比赛时间上限将会被扣分。超时的首10秒扣0.5分, 其后每10秒(不足10秒亦作10秒计算)扣0.5分。
- 5.9 如音乐于比赛进行中发生故障,除非得到大会舞台监督的明确指示,否则请参赛单位继续完成舞蹈。大会会按个别情况决定会否让参赛单位重跳。
- 5.10 如音乐因技术问题而不能播放,参赛者须在无音乐情况下完成演出。
- 5.11 大会强烈建议参赛者于比赛当日携带后备音乐光盘(以音乐光盘格式刻录),以便发生不可预期的问题时可立刻更换。
- 5.12 参赛单位需承担有关版权问题所引起的一切责任

#### 6. 费用

6.1 **报名费:单人**港币700元**,双人或三人**港币1,200元。 报名费以每个项目计算。

#### 6.2 缴交方法:

银行转账

为免支付更多银行手续费,请不要分开存入款项;全数把有关款项存入下列账号后,在银行存款/转账通知书写上学校编号、参赛者/团体名称、总队数、联络人姓名及电话号码,转账或跨行转账汇款或使用网上银行时,请把上述数据填写于「给受款人讯息」或「付款摘要」栏内。

账户名称: Inspired Dance Education Abecedarian (IDEA)

账号: 110-654399-001 银行: 香港上海汇丰银行





修订版 5-3~2022

银行号码: 004

国际汇款代码: HSBCHKHHHKH

银行总行地址:香港皇后大道中1号银行电话号码:(852)27488288

帐户地址:香港湾仔卢押道11号修顿商业大厦8楼A

帐户电话号码: (852) 2528 3217

填写报名表格时须上载银行存款/转账通知书或电汇转账单的JPEG或PDF格式档案。

#### 转数快

全数把有关款项转入下列账号,在备注中输入**学校编**号、参赛者/团体名称、总队数、联络人姓名及电话号码,把上述数据输入于「给受款人讯息」或「付款摘要」栏内。

转数快标识符: 169140118

转数快账户名称: Inspired Dance Education Abecedarian (IDEA)

- 6.3 海外参赛者(包括中国及澳门)若以电汇缴交报名费, 必须承担双方银行服务手续费, 海外队伍须自行向当地银行或汇款机构查询, 是否需要缴交当地的海外汇款手续费。香港银行服务手续费一律定为港币100元(以每次交易计算), 请于电汇时自行加于报名费上, 例如:单人3组(\$2,550), 双人1组(\$1200), 共\$3,750 + \$100(香港银行服务手续费), 合共港币3,850元。若没有缴交银行服务手续费(不论全数或部分), 其后必须补交, 另须加付大会行政费用, 具体费用会视乎实际情况而定, 但会多于港币100元。
- 6.4 **不论任何原因或情况**(包括因天气恶劣被迫取消比赛、比赛组别因少于四队参赛者,而被安排与同类别的其他年龄组别合并比赛,或同类别的其他形式组别合并比赛等等)**,报名费及银行服务手续费一经缴付为不设退款,亦不得转让他人作赛**。

#### 7. 奖项

- 7.1 奖项规则如下:
  - 以比赛表现划分,设有金奖、银奖、铜奖及表演奖
  - ▶ 可获颁发奖牌乙个及证书乙张
- 7.3 如果多于一名参赛者获得相同的分数,评判将决定最终猎梦大奖得奖者。
- 7.4 每场比赛完结前会颁发奖项,请所有得奖者留步台上拍照留念。而每场开始及完结时间,视乎参赛队伍 多寡而有所出入。

### 8. 评分

- 8.1 评分方面以艺术及技巧两大原则评核;艺术分以舞感、乐感、表演、风格、创作为主;技巧分则以舞蹈 结构、题材、动作、技巧、合作为主。
- 8.2 大会评判之评审乃最终决定,参赛单位不得异议。





修订版 5-3-2022

#### 9 摄影及录像

- 9.1 为尊重各编舞者之创作版权和参赛者的演出版权,除大会指定摄影及录像人员外,任何人士未经大会准许,不得在比赛期间摄影及录像,违者会被逐离观众席及必须删除这些未经批准摄影及录像的档案。
- 9.2 后台范围严禁摄影及录像、大会工作人员例外。违者一经发现须立即删除档案及离开。
- 9.3 舞蹈照片档案及录像片段,期后大会将以电邮通知联络人/老师下载。

## 10 报名及注意事项

- 10.1 参赛单位必须填妥报名表格所需数据及缴交报名费和双方银行手续费(如需要)。海外队伍(包括中国大陆及澳门)须自行向当地银行或汇款机构查询,是否需要缴交当地的海外汇款手续费。填写报名表格时须要上载银行存款/转账通知书或电汇转账单的JPEG或PDF格式档案,大会才确认申请。
- 10.2 大会若有疑问会以电邮向联络人查询。
- 10.3 参赛名额先到先得,不设预留名额,额满即止。
- 10.4 如有参赛余额,大会会接受<mark>逾期报名,但需要缴交附加费港币\$100元</mark>,以每参赛项目计算。大会保留最终决定权。
- 10.5 舞蹈名称请用英文填写,否则请在括号内以英文标明是何种语言及解释标题含义。
- 10.6 请确保输入参赛者姓名正确无误。比赛证书上参赛者姓名是依照报名表格上的数据打印,印制后如需更改或需要补发证书,<mark>须缴交附加费港币100元</mark>,以每张每次计算,并需要支付邮递费用。
- 10.7 若学校/团体提交数份舞台技术数据表,请以一个PDF格式档案储存所有表格。文件名必须注明学校编号、学校/团体名称和参赛项目数量;例如: sc888\_Ling Ling School of Dance\_10 pcs。
- 10.8 参赛当日于报到时,大会有权核对参赛者的身份上证明文件,例如:香港身份证、护照、学生证等。证件必须附有参赛者相片、出生日期,而证件上的姓名须与参赛者报名表格中的相同。未能出示身份证明文件者,有可能被大会取消参赛资格。
- 10.9 大会会于比赛当日报到时派发「领取证」给老师/联络人/参赛者,让他们于比赛完毕后凭证索取证书。
- 10.10 若发现虚假资料,大会有权取消参赛者资格。
- 10.11 所有观赏赛事者(包括参赛者)必须持有该场门票,一人一票,凭票对号入座。每场票价港币50及90元,设有高龄人士、残疾人士及综援受惠人士半价优惠,不设内销门票优惠。大会将于6月以电邮通知门票公开发售日期。

#### 10.12 比赛程序表

4	日期	项目
1	即日	接受报名及申请学校编号
2	2022年5月10日	最后报名日期
3	2022年5月24日	大会停止接收任何数据更改
4	2022年6月1-7日	大会以电邮发出参赛编号及舞台技术数据表
5	2022年6月1-13日	提交已签署的舞台技术数据表至电邮地址 hksde. dcdc@gma i I. com

# 香港舞林盛会

# 梦想杯舞蹈比赛 2022





修订版 5-3-2022

6	2022年6月1-20日	提交参赛音乐至电邮地址 hksde. dcdc@gmail.com
7	2022年6月	大会通知门票公开发售日期
8	2022年6月27-30日	大会以电邮发出比赛报到时间表
9	2022年7月19-20日	梦想杯舞蹈比赛日期

#### 11. 其他

- 11.1 舞台面积: 13米(阔) x 10米(深), 铺设跳舞用地胶。
- 11.2 不设舞台彩排或走台。
- 11.3 大会有权更改比赛时间表和其他事项。比赛前准两小时如悬挂八号或以上台风讯号或黑色暴雨警告讯号, 该场比赛将会延期举行,但只可以在是次比赛日期内(即2022年7月19-20日)重新安排调动。若无法安 排延期比赛,有关比赛将会取消。有关安排将于创舞坊面书(Facebook)或比赛网页公布。
- 11.4 若比赛已开始或在进行中才悬挂八号或以上台风讯号或黑色暴雨警告讯号,该场比赛将会继续进行。请参赛者自行决定是否继续参与该场比赛。在极端情况下大会有权把比赛时间调动或取消。例如,因突发事件如恶劣天气而导致极坏的交通情况或场地严重损毁或因新冠状肺炎病毒疫情预防及防止条例之下影响不能如期举行等等。
- 11.5 若2022年比赛因新冠状肺炎病毒疫情预防及防止条例之下影响不能如期举行,参赛者可改为参加2023年 梦想杯舞蹈比赛或2022年10月举行的「录像比赛」作赛。比赛详情届时再公布。
- 11.6 大会保留一切更改条款之权利及最终决定权。

### 12 查询

香港舞林盛会团队, 电邮 hksde. dcdc@gmail.com 或电话(852) 2528 3217。

主办机构:



创舞坊

香港湾仔卢押道11号修顿商业大厦8楼A室 电话: (852) 2528 3217 传真: (852) 2865 4153 网址: www.inspireddance.com 电邮: hksde.hkccdc@gmail.com 面书: www.facebook.com/inspireddance





修訂版 5-3-2022

# 章程及規則

夢想,每個人都會擁有!為鼓勵舞蹈愛好者踏出追夢的第一步,今年「香港舞林盛會」增設「夢想盃舞蹈比 賽」,讓舞蹈愛好者感受舞台的魔力,體驗在舞台跳舞的樂趣,享受當中興奮、刺激、喜悦的心情,勇於挑戰 自己,從而推動他們朝著目標,持續學習及訓練,邁向更高層次的藝術造詣,使夢想成真。

歡迎所有舞蹈愛好者參加夢想盃舞蹈比賽,比賽不限舞蹈類別,參賽者可選擇適合自己的舞蹈種類參賽,以自己熟練的技巧達到最佳的表現,從而推動自己,追求夢想。評判會根據舞者的能力,技術的穩定性,自信的表演力等標準,頒發獎項。夢想盃舞蹈比賽 2022 將於 7 月於青年廣場舉行現場比賽。以錄像比賽形式則將於2022 年 10 月舉行比賽,詳情日後公布。

日期:2022年7月19-20日(星期二至星期三)

地點:香港柴灣柴灣道 238 號青年廣場 Y 綜藝館

截止報名日期: 2022年5月10日(星期二)

報名方法:

於 www.inspireddance.com 直接點擊報名表格超連結填報 或掃描夢想盃舞蹈比賽章程內的二維碼 (QR code) 直接連結報名表格填報 或電郵至hksde.dcdc@gmail.com索取報名表格填報

#### 報名三步曲:

1. 取得學校編號 - 直接點擊超連結或掃描夢想盃舞蹈比賽章程及規則內的申請學校編號二維碼,填寫學校/機構/獨立舞蹈老師/個人的資料,其後以電郵收取大會發出的學校編號,然後進入報名程序。

申請學校編號請直接點擊以下超連結填寫資料:https://bit.ly/3g6SLDQ

- 2. 繳交報名費 報名登記前須繳交報名費;把報名費和香港銀行手續費(如需要)一併存入户口,海外隊伍(包括中國大陸及澳門)須自行向當地銀行或匯款機構查詢,是否需要繳交當地的海外匯款手續費。滙款/轉賬/跨行轉賬滙款或使用網上銀行時,必須把學校編號、參賽者姓名或總隊數填寫於「備註」或「給受款人訊息」或「付款摘要」欄內。準備妥存款通知書或海外匯款通知書之JPEG或PDF格式檔案後,掃描報名表格二維碼或直接點擊報名表格超連結填報;留意按提交鍵前先上載存款通知書之檔案。存款通知書上請列明學校編號、聯絡人姓名、電話號碼及隊數,例如: sc888,梁敏兒,電話(852) 1234 5678,10隊單人,1隊三人。
- 3. 進行報名登記 直接點擊下列兩個超連結或掃描夢想盃舞蹈比賽章程及規則上報名表格的二 維碼進行登記參賽資料,系統會自動向每隊的聯絡人以電郵發出回覆,確認收到報名表格,內 附參考編號用作日後查詢之用。

報名表格超連結: Dream Cup 2022



申請學校編號



報名表格





修訂版 5-3-2022

## 1. 舞蹈類別及規格

- 1.1 不限舞蹈類別,但請報名參賽時列明。
- 1.2 只接受單人、雙人、三人比賽項目。
- 1.3 所有比賽項目時間上限為2分鐘。
- 1.4 若該年齡組別的參賽隊數少於四隊,將安排其他年齡組別合併比賽。
- 1.5 年齡組別分為

4-6歳組 7-9歳組 10-12歳組 13-15歳組 16-19歳組 20-29歳組 30歳	或以上
---	-----

### 2. 參賽資格

- 2.1 各參賽者參與比賽項數不設上限,但請自行衡量及解決搶妝換衫的問題,大會只能盡量安排。
- 2.2 參賽單位年齡組別以單位中年齡最高的參賽者編配。參賽者年齡以比賽年份 (即2022)減出生年份計算, 月和日不予考慮。
- 2.3 參賽者會根據其出生年份分組比賽, 虚報年齡者將會被取消參賽資格。
- 2.4 不接受職業舞蹈員(受聘於職業舞蹈團之工作者、受聘於電視台或主題公園的舞蹈員)參加比賽。

### 3. 道具

- 3.1 參賽者放置或收拾舞台道具時間上限為30秒,如超時將被扣減5分。
- 3.2 不可以使用任何液體、易碎、易燃及含爆炸成分的道具。
- 3.3 為確保所有參與者的安全, 請勿使用有危險性的道具。
- 3.4 不可以使用任何需要清理舞台之道具。
- 3.5 評審有權因道具的配合程度而扣分,請慎重運用。
- 3.6 大會只接受簡單及參賽者可自行管理的道具,若有任何問題,大會一概不負責。
- 3.7 如比賽時需使用道具,必須在報名表上填寫及獲大會和青年廣場通過,違者不准予使用。
- 3.8 若參賽者強行使用違規道具,可能被取消資格。
- 3.9 如參賽單位損毀任何舞台設備,必須照價賠償。
- 3.10 使用道具以安全為原則及不違反青年廣場之使用場地守則、大會保留最終決定權。

# 4. 服飾及化妝間

- 4.1 參賽者可根據其舞蹈風格及內容穿著合適的服飾。
- 4.2 大會工作人員將佩帶大會工作人員證 , 以資識別及方便工作。
- 4.3 因安全理由,只准許戴上參賽者證或老師證的人才可進入化妝間及後台,請各單位配合。
- 4.4 參賽單位老師證將以學校編號為單位,按照在該比賽場次總參賽人數計算,以師生比例1:8派發。4-6、7-9、10-12及13-15歲組別,首1-8個參賽者可獲2張老師證;9-16個參賽者可獲3張老師證;17-24個參賽





修訂版 5-3-2022

者以上可獲4張老師證。16歲或以上組別將不派發「老師證」。

4.5 大會工作人員會於化妝間帶領比賽隊伍前往後台準備,請參賽者留在化妝間等候。若大會工作人員無法 依時在化妝間找到參賽者,後者<mark>有機會不獲補跳</mark>。

# 5. 音樂

- 5.1 請於 2022 年 6 月 1-20 日 期間 以電郵方式提交以mp3 格式並單獨錄製的比賽音樂檔案至 hksde. dcdc@gmail.com。
- 5.2 逾期提交比賽音樂須繳交附加費港幣100元。提交比賽音樂之後大會恕不接納任何變更或修改。
- 5.3 大會有權取消沒有提交比賽音樂單位的參賽資格;比賽當日絕不接受更換任何音樂,只會採用原有提交的音樂檔案。若從未提交比賽音樂者,該單位會被大會<mark>取消參賽資格,參賽費用亦不會退回</mark>。比賽當日 絕不接受提交或更換任何比賽音樂。
- 5.4 所有音樂檔案名稱必須註明參賽編號、參賽者姓名 (雙人及三人只需要寫其中一位)、舞蹈名稱、音樂長度及學校編號,以方便處理,例如: DC01001\_Leung Siu Ling\_Doll Dance\_1 min 10 sec\_sc888。
- 5.5 不接受現場音樂伴奏。
- 5.6 舞蹈音樂歌詞內容不能有粗言穢語。大會會因應情況在比賽總分扣5分。
- 5.7 以參賽者在舞台舞動或播放音樂較先開始的一刻作為比賽開始時間; 而以舞蹈完結時參賽者在舞台停止 舞動或音樂停止較後的一刻作為比賽完結時間(不包括謝幕)。
- 5.8 為免比賽超時,每隊比賽音樂/舞蹈長度若超出該項比賽時間上限將會被扣分。超時的首10秒<mark>扣0.5分</mark>, 其後每10秒 (不足10秒亦作10秒計算)<mark>扣0.5分</mark>。
- 5.9 如音樂於比賽進行中發生故障,除非得到大會舞台監督的明確指示,否則請參賽單位繼續完成舞蹈。大 會會按個別情況決定會否讓參賽單位重跳。
- 5.10 如音樂因技術問題而不能播放,參賽者須在無音樂情況下完成演出。
- 5.11 大會強烈建議參賽者於比賽當日攜帶後備音樂光碟(以音樂光碟格式燒錄),以便發生不可預期的問題 時可立刻更換。
- 5.12 參賽單位需承擔有關版權問題所引起的一切責任

#### 6. 費用

6.1 **報名費:單人** 港幣700元**,雙人或三人** 港幣1,200元。 報名費以每個項目計算。

### 6.2 繳交方法:

#### 銀行轉賬

為免支付更多銀行手續費,請不要分開存入款項;全數把有關款項存入下列賬號後,在銀行存款/轉賬通知書寫上學校編號、參賽者/團體名稱、總隊數、聯絡人姓名及電話號碼,轉賬或跨行轉賬滙款或使用網上銀行時,請把上述資料填寫於「給受款人訊息」或「付款摘要」欄內。

帳戶名稱: Inspired Dance Education Abecedarian (IDEA)

賬號: 110-654399-001 銀行: 香港上海匯豐銀行





修訂版 5-3-2022

銀行號碼: 004

國際匯款代碼: HSBCHKHHHKH

銀行總行地址:香港皇后大道中1號銀行電話號碼:(852)27488288

帳戶地址:香港灣仔盧押道11號修頓商業大廈8樓A

帳戶電話號碼: (852) 2528 3217

填寫報名表格時須上載銀行存款/轉賬通知書或電匯轉賬單的JPEG或PDF格式檔案。

#### 轉數快

全數把有關款項轉入下列賬號,在備註中輸入學校編號、參賽者/團體名稱、總隊數、聯絡人姓名及電話號碼,把上述資料輸入於「給受款人訊息」或「付款摘要」欄內。

轉數快識別碼: 169140118

轉數快帳戶名稱: Inspired Dance Education Abecedarian (IDEA)

- 6.3 海外參賽者(包括中國及澳門)若以電匯繳交報名費,<mark>必須承擔雙方銀行服務手續費</mark>,海外隊伍須自行向當地銀行或匯款機構查詢,是否需要繳交當地的海外匯款手續費。香港銀行服務手續費一律定為港幣100元(以每次交易計算),請於電匯時自行加於報名費上,例如:單人3組(\$2,550),雙人1組(\$1200),共\$3,750 + \$100(香港銀行服務手續費),合共港幣3,850元。若沒有繳交銀行服務手續費(不論全數或部分),其後必須補交,另須加付大會行政費用,具體費用會視乎實際情況而定,但會多於港幣100元。
- 6.4 不論任何原因或情況(包括因天氣惡劣被迫取消比賽、比賽組別因少於四隊參賽者,而被安排與同類別的其他年齡組別合併比賽,或同類別的其他形式組別合併比賽等等),報名費及銀行服務手續費一經繳 付均不設退款,亦不得轉讓他人作賽。

### 7. 獎項

- 7.1 獎項規則如下:
  - ▶ 以比賽表現劃分,設有金獎、銀獎、銅獎及表演獎
  - 可獲頒發獎牌乙個及證書乙張
- 7.2 設有**獵夢大獎**,分初級組(4-12歲組別)及高級組(13-29歲組別),各組最高分的3名參賽者可分別獲頒獵夢者1、2及3等獎;獲得獎盃乙個及證書乙份。
- 7.3 如果多於一名參賽者獲得相同的分數,評判將決定最終獵夢大獎得獎者。
- 7.4 每場比賽完結前會頒發獎項,請所有得獎者留步台上拍照留念。而每場開始及完結時間,視乎參賽隊伍 多寡而有所出入。

# 8 評分

- 8.1 評分方面以藝術及技巧兩大原則評核;藝術分以舞感、樂感、表演、風格、創作為主;技巧分則以舞蹈 結構、題材、動作、技巧、合作為主。
- 8.2 大會評判之評審乃最終決定,參賽單位不得異議。





修訂版 5-3-2022

## 9 攝影及錄影

- 9.1 為尊重各編舞者之創作版權和參賽者的演出版權,除大會指定攝影及錄影人員外,任何人士未經大會准 許,不得在比賽期間攝影及錄影,違者會被逐離觀眾席及必須刪除這些未經批准攝影及錄影的檔案。
- 9.2 後台範圍嚴禁攝影及錄影,大會工作人員例外。違者一經發現須立即刪除檔案及離開。
- 9.3 舞蹈照片檔案及錄影片段,期後大會將以電郵通知聯絡人/老師下載。

## 10 報名及注意事項

- 10.1 參賽單位必須填妥報名表格所需資料及繳交報名費和雙方銀行手續費(如需要)。海外隊伍(包括中國大陸及澳門)須自行向當地銀行或匯款機構查詢,是否需要繳交當地的海外匯款手續費。填寫報名表格時須要上載銀行存款/轉賬通知書或電匯轉賬單的JPEG或PDF格式檔案,大會才確認申請。
- 10.2 大會若有疑問會以電郵向聯絡人查詢。
- 10.3 參賽名額先到先得,不設預留名額,額滿即止。
- 10.4 如有參賽餘額,大會會接受<mark>逾期報名,但需要繳交附加費港幣\$100元</mark>,以每參賽項目計算。大會保留最 終決定權。
- 10.5 舞蹈名稱請用英文填寫,否則請在括號內以英文標明是何種語言及解釋標題含義。
- 10.6 請確保輸入參賽者姓名正確無誤。比賽證書上參賽者姓名是依照報名表格上的資料列印,印製後如需更改或需要補發證書,<mark>須繳交附加費港幣100元</mark>,以每張每次計算,並需要支付郵遞費用。
- 10.7 若學校/團體提交數份舞台技術資料表,請以一個PDF格式檔案儲存所有表格。檔案名稱必須註明學校編號、學校/團體名稱和參賽項目數量;例如: sc888\_Ling Ling School of Dance\_10 pcs。
- 10.8 參賽當日於報到時,大會有權核對參賽者的身份上證明文件,例如:香港身份證、護照、學生證等。證件必須附有參賽者相片、出生日期,<mark>而證件上的姓名須與參賽者報名表格中的相同</mark>。未能出示身份證明文件者,有可能被大會取消參賽資格。
- 10.9 大會會於比賽當日報到時派發「領取證」給老師/聯絡人/參賽者,讓他們於比賽完畢後憑證索取證書。
- 10.10 若發現虛假資料,大會有權取消參賽者資格。
- 10.11 所有觀賞賽事者(包括參賽者)必須持有該場門票,一人一票,憑票對號入座。每場票價港幣50及90元, 設有高齡人士、殘疾人士及綜援受惠人士半價優惠,不設內銷門票優惠。大會將於6月以電郵通知門票 公開發售日期。

#### 10.12 比賽程序表

	日期	項目
1	即日	接受報名及申請學校編號
2	2022年5月10日	最後報名日期
3	2022年5月24日	大會停止接收任何資料更改
4	2022年6月1-7日	大會以電郵發出參賽編號及舞台技術資料表
5	2022年6月1-13日	提交已簽署的舞台技術資料表至電郵地址 hksde. dcdc@gmail. com

# 香港舞林盛會

# 夢想盃舞蹈比賽 2022





修訂版 5-3-2022

6	2022年6月1-20日	提交參賽音樂至電郵地址 hksde. dcdc@gmail.com
7	2022年6月	大會通知門票公開發售日期
8	2022年6月27-30日	大會以電郵發出比賽報到時間表
9	2022年7月19-20日	夢想盃舞蹈比賽日期

### 11. 其他

- 11.1 舞台面積: 13米(闊) x 10米(深), 鋪設跳舞用地膠。
- 11.2 不設舞台綵排或走台。
- 11.3 大會有權更改比賽時間表和其他事項。比賽前準兩小時如懸掛八號或以上颱風訊號或黑色暴雨警告訊號, 該場比賽將會延期舉行,但只可以在是次比賽日期內(即2022年7月19-20日)重新安排調動。若無法安 排延期比賽,有關比賽將會取消。有關安排將於創舞坊面書(Facebook)或比賽網頁公佈。
- 11.4 若比賽已開始或在進行中才懸掛八號或以上颱風訊號或黑色暴雨警告訊號,該場比賽將會繼續進行。請 參賽者自行決定是否繼續參與該場比賽。在極端情況下大會有權把比賽時間調動或取消。例如,因突發 事件如惡劣天氣而導致極壞的交通情況或場地嚴重損毀或因新冠狀肺炎病毒疫情預防及防止條例之下 影響不能如期舉行等等。
- 11.5 若2022年比賽因新冠狀肺炎病毒疫情預防及防止條例之下影響不能如期舉行, 參賽者可改為參加2023年 夢想盃舞蹈比賽或2022年10月舉行的「錄像比賽」作賽。比賽詳情屆時再公佈。
- 11.6 大會保留一切更改條款之權利及最終決定權。

### 12. 查詢

香港舞林盛會團隊, 電郵 hksde. dcdc@gmail.com 或電話(852) 2528 3217。

#### 主辦機構



創無坊

香港灣仔盧押道11號修頓商業大廈8樓A室 電話:(852) 2528 3217 傳真:(852) 2865 4153 網址:www.inspireddance.com 電郵:hksde.hkccdc@gmail.com 面書:www.facebook.com/inspireddance